

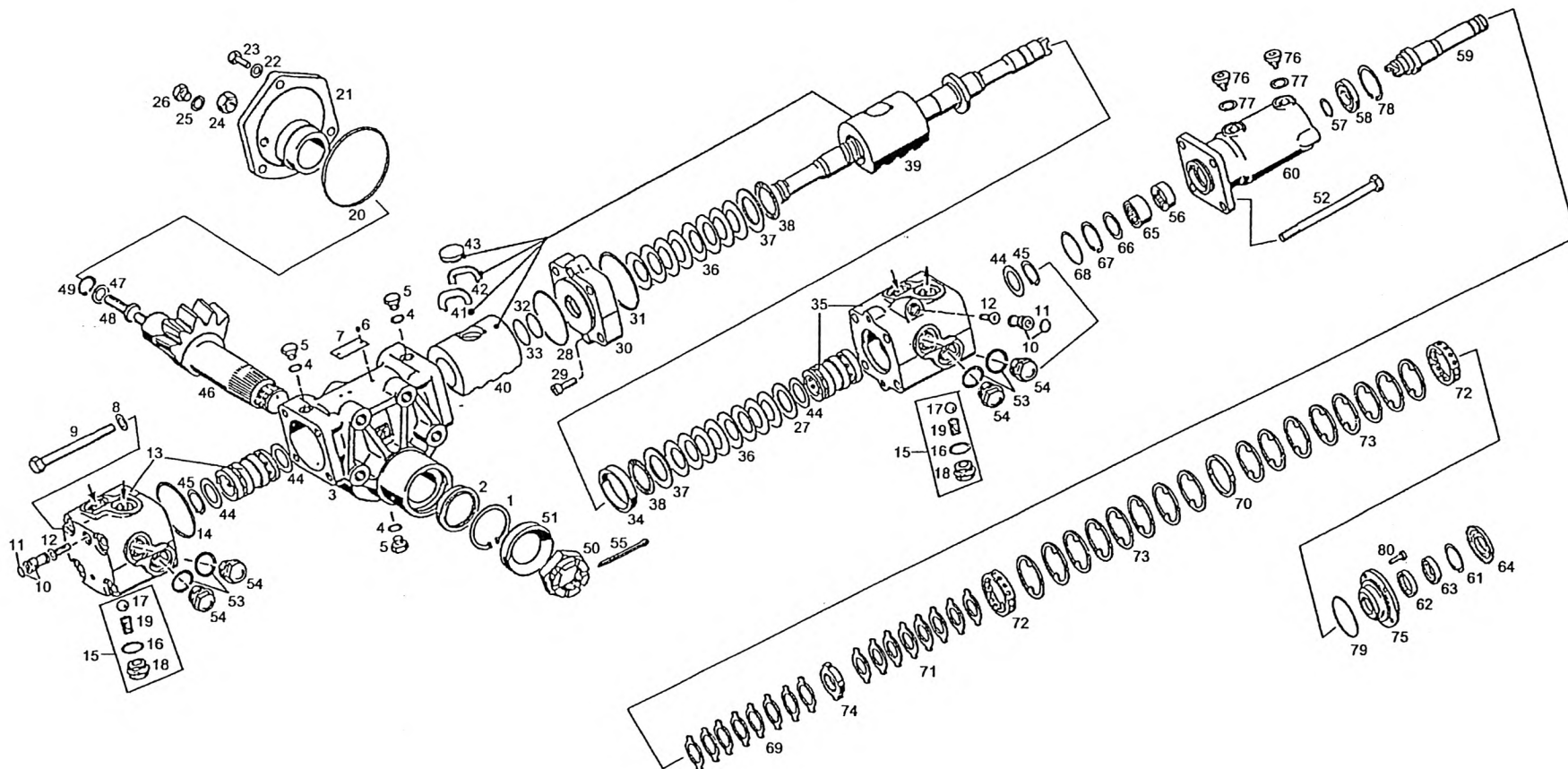
HYDRAULIC STEERING  
HYDROLENKUNG  
DIRECTION HYDRAULIQUE

997-077-30493

Figure  
Bild  
Figure

7730493

1110-01



HYDRAULIC STEERING  
HYDROLENKUNG  
DIRECTION HYDRAULIQUE

997-077-30493

Figure  
Bild 7730493  
Figure

1110-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
1	997-000-12503	RETAINING RING 60X2 SICHERUNGSRING CIRCLIP	1									
2	997-005-36413	SHAFT SEAL WELLENDICHTRING JOINT D ARBRE	1									
3	997-073-81353	HOUSING GEHAEUSE BOITIER	1									
4	997-000-43154	SEALING RING A 12X15,5 DICHTRING ANNEAU D ETANCHEITE	3									
5	997-014-19856	THREADED PLUG M12X1,5 VERSCHLUSZSCHRAUBE BOUCHON FILETE	3									
6	997-000-36851	RIVET 3X6 HALBRUNDKERBNAGEL ERGOT A ENCOCHE	2									
7	997-001-45674	IDENTIFICATION PLATE TYPSCILD PLAQUE D IDENTITE	1									
8	997-084-08281	DISC SCHEIBE RONDELLE	4									
9	997-071-22261	HEX BOLT M12X1,5X110 6KT.SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	4									
10	997-073-81362	VALVE INSERT VENTILEINSATZ ELEMENT SOUPAPE	2									
11	997-073-98232	O-RING 15X2 O-RING JOINT TORIQUE	1									
12	997-073-81363	STRAINER SIEB TAMIS	2									
13	997-047-84795	HOUSING VENTILGEHAEUSE BOITIER DE SOUPAPE	1									
14	997-007-73792	O-RING 67X2,5 O-RING JOINT TORIQUE	1									
15	997-073-81368	SUCTION VALVE ASSY NACHSAUGVENTIL KPL. SOUPAPE ASPIRATION CPL.	2									

Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
16	997-000-10422	SEALING RING A 22X27 DICHTRING ANNEAU D ETANCHEITE	1									
17	997-000-11141	BALL 14 KUGEL BILLE	1									
18	997-002-71405	THREADED PLUG M22X1,5 VERSCHLUSZSCHRAUBE BOUCHON FILETE	1									
19	997-073-81369	COMPRESSION SPRING DRUCKFEDER RESSORT A PRESSION	1									
20	997-084-02969	O-RING 98X3 O-RING JOINT TORIQUE	1									
21	997-070-00293	COVER DECKEL COUVERCLE	1									
22	997-001-45671	DISC 10,5X20X2,5 SCHEIBE RONDELLE	3									
23	997-002-49152	HEX BOLT M10X30 6KT.SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	3									
24	997-080-09430	SEALING NUT DICHTUNGSMUTTER ECROU D ETANCHEITE	1									
25	997-000-43154	SEALING RING A 12X15,5 DICHTRING ANNEAU D ETANCHEITE	1									
26	997-014-19856	THREADED PLUG M12X1,5 VERSCHLUSZSCHRAUBE BOUCHON FILETE	1									
27	997-073-81364	DISC 30X52,95X3 SCHEIBE RONDELLE	1									
28	997-007-73792	O-RING 67X2,5 O-RING JOINT TORIQUE	1									
29	997-005-15285	SOCKET HEAD SCREW M8X25 ZYLINDERSCHRAUBE VIS A TETE CYLINDRE	2									
30	997-073-82258	FLANGE ZWISCHENFLANSCH BRIDE INTERMEDIAIRE	1									

HYDRAULIC STEERING  
HYDROLENKUNG  
DIRECTION HYDRAULIQUE

997-077-30493

Figure  
Bild  
Figure

7730493

1110-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure	Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure		
				A	B	C	D	E	F	G	H						A	B	C	D	E	F	G	H			
31	997-006-65474	O-RING 70X3 O-RING JOINT TORIQUE	1											997-084-08283	BALL SET 7,995 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
32	997-073-82259	SEALING RING 29,8-1,2 DICHTRING ANNEAU D ETANCHEITE	1											997-084-08329	BALL SET 7,997 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
33	997-073-82260	O-RING 33X1,5 O-RING JOINT TORIQUE	1											997-084-08330	BALL SET 7,999 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
34	997-073-81366	CENTERING RING ZENTRIERRING BAGUE DE CENTRAGE	1											997-084-08331	BALL SET 8,001 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
35	997-047-84796	HOUSING VENTILGEHAEUSE BOITIER DE SOUPAPE	1											997-084-08332	BALL SET 8,003 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
36	997-073-81370	DISC SPRING 30,1X50X2,3 TELLERFEDER RESSORT DIAPHRAGME	16											997-084-08284	BALL SET 8,005 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
37	997-073-81371	STOP WASHER ANLAUFSCHIEBE RONDELLE DE BUTEE	2											997-084-08333	BALL SET 8,007 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
38	997-073-81372	NEEDLE CAGE NADELKRANZ CAGE A AIGUILLES	2											997-084-08334	BALL SET 8,009 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
39	997-073-82262	WORM SCHNECKE VIS SANS FIN	1											997-084-08285	BALL SET 8,011 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
40		STEERING NUT NO SPARE PART LENKMUTTER KEIN ERSATZTEIL ECROU DE DIRECT AUC PIECE D RECH	1											997-084-08335	BALL SET 8,013 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
41	997-084-08325	BALL SET 7,985 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											997-084-08336	BALL SET 8,015 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											
	997-084-08326	BALL SET 7,987 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB										42	997-073-81374	TUBE HALF ROHRHAELFTE DEMI TUBE	2											
	997-084-08282	BALL SET 7,989 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB										43	997-073-81375	COVER ABDECKUNG RECOUVREMENT	1											
	997-084-08327	BALL SET 7,991 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB										44	997-084-08293	DISC 27,1X44X3 SCHEIBE RONDELLE	NB											
	997-084-08328	BALL SET 7,993 KUGELSATZ JEU DE BILLES	NB											997-084-08294	DISC 27,1X44X3,05 SCHEIBE RONDELLE	NB											

HYDRAULIC STEERING  
HYDROLENKUNG  
DIRECTION HYDRAULIQUE

997-077-30493

Figure  
Bild 7730493  
Figure

1110-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
	997-084-08295	DISC 27,1X44X3,1 SCHEIBE RONDELLE	NB									
	997-084-08296	DISC 27,1X44X3,15 SCHEIBE RONDELLE	NB									
	997-084-08297	DISC 27,1X44X3,2 SCHEIBE RONDELLE	NB									
	997-084-08298	DISC 27,1X44X3,25 SCHEIBE RONDELLE	NB									
45	997-084-01094	RETAINING RING 27X2 SICHERUNGSRING CIRCLIP ..	2									
46	997-070-00295	SEGMENT SHAFT SEGMENTWELLE ARBRE A SEGMENTE	1									
47	997-084-08347	SHIM 16,1X24,65X2,95 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08348	SHIM 16,1X24,65X2,975 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08349	SHIM 16,1X24,65X3 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08350	SHIM 16,1X24,65X3,025 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08351	SHIM 16,1X24,65X3,05 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08352	SHIM 16,1X24,65X3,075 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08353	SHIM 16,1X24,65X3,1 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08354	SHIM 16,1X24,65X3,125 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08355	SHIM 16,1X24,65X3,15 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									

Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
	997-084-08356	SHIM 16,1X24,65X3,175 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08357	SHIM 16,1X24,65X3,2 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08358	SHIM 16,1X24,65X3,225 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08359	SHIM 16,1X24,65X3,25 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
	997-084-08360	SHIM 16,1X24,65X3,275 SCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	NB									
48	997-073-81377	SET SCREW STELLSCHRAUBE VIS DE REGLAGE	1									
49	997-084-55785	RETAINING RING SICHERUNGSRING CIRCLIP	1									
50	997-041-55588	CASTLE NUT M35X1,5 KRONENMUTTER ECROU CRENELE	1									
51	997-073-81392	GASKET DICHTUNG JOINT	1									
52	997-071-22244	HEX BOLT M12X1,5X165 6KT.SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	4									
53	997-000-54845	SEALING RING A 26X31 DICHTRING ANNEAU D ETANCHEITE	4									
54	997-084-06460	THREADED PLUG M26X1,5 VERSCHLUSZSCHRAUBE BOUCHON FILETE	4									
55	997-015-70248	COTTER PIN 6,3X63 SPLINT GOUPILLE FENDUE	1									
56	997-073-81378	DISC SCHEIBE RONDELLE	1									
57	997-073-82558	RETAINING RING 25X1,20 SICHERUNGSRING CIRCLIP	NB									

HYDRAULIC STEERING  
HYDROLENKUNG  
DIRECTION HYDRAULIQUE

997-077-30493

Figure  
Bild  
Figure

7730493

1110-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
	997-073-00426	RETAINING RING 25X1,25 SICHERUNGSRING CIRCLIP	NB									
	997-073-00427	RETAINING RING 25X1,30 SICHERUNGSRING CIRCLIP	NB									
	997-073-00428	RETAINING RING 25X1,35 SICHERUNGSRING CIRCLIP	NB									
58	997-001-18703	BALL BEARING KUGELLAGER ROULEM RAINURE BILLE	1									
59	997-073-84819	STEERING SPINDLE LENKSPINDEL ARBRE DE DIRECTION	1									
60	997-070-00294	FLANGE ZWISCHENFLANSCH BRIDE INTERMEDIAIRE	1									
61	997-000-64694	RETAINING RING 37X1,5 SICHERUNGSRING CIRCLIP	1									
62	997-073-84820	CAGE ROLLENKAEFIG CAGE A ROULEAUX	1									
63	997-005-05394	SHAFT SEAL WELLENDICHTRING JOINT D ARBRE	1									
64	997-047-84798	GASKET DICHTUNG JOINT	1									
64.1	997-047-84797	CAP SCHUTZKAPPE CAPUCHON PROTECTRICE	1									
65	997-073-81385	BUSHING BUCHSE DOUILLE	1									
66	997-084-55536	SHIM AUSGLEICHSCHEIBE RONDELLE COMPENSAT	1									
67	997-000-12480	RETAINING RING 40X1,75 SICHERUNGSRING CIRCLIP	1									
68	997-084-30712	O-RING 45X3 O-RING JOINT TORIQUE	1									

Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
69	997-070-00296	DRIVER MITNEHMER ENTRAINEUR	8									
70	997-070-00297	SHIM DISTANZSCHEIBE RONDELLE ENTRETOISE	1									
71	997-070-00298	DRIVER MITNEHMER ENTRAINEUR	8									
72	997-070-00299	ADJUSTING RING EINSTELLRING BAGUE DE REGLAGE	2									
73	997-070-00300	DRIVER MITNEHMER ENTRAINEUR	16									
74	997-070-00301	DRIVER MITNEHMER ENTRAINEUR	1									
75	997-073-84822	FLANGE FLANSCH BRIDE	1									
76	997-070-00303	SHOULDER SCREW ZAPFENSCHRAUBE VIS A TETE TETON	2									
77	997-041-49766	RING USIT-RING BAGUE USIT	2									
78	997-000-12488	RETAINING RING 47X1,75 SICHERUNGSRING CIRCLIP	1									
79	997-070-00310	O-RING 55X2 O-RING JOINT TORIQUE	1									
80	997-000-56728	SOCKET HEAD SCREW M6X20 ZYLINDERSCHRAUBE VIS A TETE CYLINDRE	4									
81	997-077-30493	HYDRAULIC STEERING ASSY HYDROLENKUNG KPL. DIRECTION HYDRAULIQUE CPL.	1									
	997-073-84817	SEALING SET ASSY CONSISTING OF: DICHTUNGSSATZ KPL. BEST AUS: JEU DE JOINTS CPL. COMP DES PIECES:	1									
2	997-005-36413	SHAFT SEAL WELLENDICHTRING JOINT D ARBRE	1									

HYDRAULIC STEERING  
HYDROLENKUNG  
DIRECTION HYDRAULIQUE

997-077-30493

Figure  
Bild 7730493  
Figure

1110-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure	Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure	
				A	B	C	D	E	F	G	H						A	B	C	D	E	F	G	H		
11	997-073-98232	O-RING 15X2 O-RING JOINT TORIQUE	2										7	997-001-45674	IDENTIFICATION PLATE TYPSCCHILD PLAQUE D IDENTITE	2										
14	997-007-73792	O-RING 67X2,5 O-RING JOINT TORIQUE	1										9	997-071-22261	HEX BOLT M12X1,5X110 6KT.SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	2										
20	997-084-02969	O-RING 98X3 O-RING JOINT TORIQUE	1										16	997-000-10422	SEALING RING A 22X27 DICHTRING ANNEAU D ETANCHEITE	2										
28	997-007-73792	O-RING 67X2,5 O-RING JOINT TORIQUE	1										23	997-002-49152	HEX BOLT M10X30 6KT.SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	1										
31	997-006-65474	O-RING 70X3 O-RING JOINT TORIQUE	1										24	997-080-09430	SEALING NUT DICHTUNGSMUTTER ECROU D ETANCHEITE	1										
32	997-073-82259	SEALING RING DICHTRING ANNEAU D ETANCHEITE	1										43	997-073-81375	COVER ABDECKUNG RECouvreMENT	1										
33	997-073-82260	O-RING 33X1,5 O-RING JOINT TORIQUE	1										52	997-071-22244	HEX BOLT M12X1,5X165 6KT.SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	2										
63	997-005-05394	SHAFT SEAL WELLENDICHTRING JOINT D ARBRE	1										53	997-000-54845	SEALING RING A 26X31 DICHTRING ANNEAU D ETANCHEITE	4										
64	997-047-84797	CAP SCHUTZKAPPE CAPUCHON PROTECTRICE	1										55	997-015-70248	COTTER PIN 6,3X63 SPLINT GOUPILLE FENDUE	1										
64.1	997-047-84798	GASKET DICHTUNG JOINT	1										77	997-041-49766	RING USIT-RING BAGUE USIT	2										
68	997-084-30712	O-RING 45X3 O-RING JOINT TORIQUE	1										80	997-000-56728	SOCKET HEAD SCREW M6X20 ZYLINDERSCHRAUBE VIS A TETE CYLINDRE	4										
79	997-070-00310	O-RING 55X2 O-RING JOINT TORIQUE	1																							
	997-073-84818	SMALL-PARTS KIT ASSY CONSIST OF: KLEINTEILESATZ KPL. BEST AUS: PETITES PIECES CPL. COMP D PIECES:	1																							
4	997-000-43154	SEALING RING A 12X15,5 DICHTRING ANNEAU D ETANCHEITE	3																							
6	997-000-36851	RIVET 3X6 HALBRUNDKERBNAGEL ERGOT A ENOCHE	2																							